

# GPSR Label for : Complete set - bowl, beer bowl STREAM 50 beer case, continuous cooler 2-conducted dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION

**Product Name:** Complete set - bowl, beer bowl STREAM 50 beer case, continuous cooler 2-conducted dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION

**Product ID:** 6855

**Variation Number:** NEW-6206

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: Capacity up to 55 litres/h  
Material: no specific materials specified  
Intended Use: Beer and other drinks  
Safety Information & Warnings: Please ensure that the pump system is correctly installed and does not exceed the operating temperature. Separate from the power grid before cleaning.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place, protect from direct sunlight and moisture.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: Kapazität bis zu 55 Liter/h  
Material: keine spezifischen Materialien angegeben  
Vorgesehene Verwendung: Zapfen von Bier und anderen Getränken  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Bitte sicherstellen, dass die Zapfanlage korrekt installiert ist und die Betriebstemperatur nicht überschreitet. Vor der Reinigung vom Stromnetz trennen.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: Capacité jusqu'à 55 litres/h  
Matériau: aucun matériau spécifique spécifié  
Utilisation prévue: Bière et autres boissons  
Informations de sécurité et avertissements: Veuillez vous assurer que le système de pompe est correctement installé et ne dépasse pas la température de fonctionnement. Séparer du réseau électrique avant le nettoyage.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière du soleil et de l'humidité.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: Capacidad hasta 55 litros/h  
Material: ningún material específico especificado  
Uso previsto: Cerveza y otras bebidas  
Información de seguridad y advertencias: Por favor, asegúrese de que el sistema de bomba está correctamente instalado y no exceda la temperatura de funcionamiento. Separar de la red eléctrica antes de la limpieza.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco, proteja de la luz solar directa y la humedad.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: Capacità fino a 55 litri/h  
Materiale: nessun materiale specifico specificato  
Uso previsto: Birra e altre bevande  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Si assicuri che il sistema di pompa sia installato correttamente e non superi la temperatura di esercizio. Separare dalla rete elettrica prima di pulire.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, proteggere dalla luce del sole e dall'umidità.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: Capacidade até 55 litros/h  
Material: nenhum material específico especificado  
Uso pretendido: Cerveja e outras bebidas  
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que o sistema de bomba está instalado corretamente e não exceda a temperatura de operação. Separe da rede de energia antes de limpar.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco, seco, proteja da luz solar direta e umidade.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: Capaciteit tot 55 liter/h  
Materiaal: geen specifieke materialen gespecificeerd  
Beoogd gebruik: Bier en andere dranken  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat het pompsysteem correct is geïnstalleerd en de bedrijfstemperatuur niet overschrijdt. Apart van het elektriciteitsnet voor het schoonmaken.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats, beschermen tegen direct zonlicht en vocht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: Kapasiteetti jopa 55 litraa/h  
Materiaali: Ei erityisiä materiaaleja  
Tarkoitettu käyttö: Olut ja muut juomat  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että pumpujärjestelmä on asennettu oikein eikä se ylitä käyttölämpötilaa. erillään sähköverkosta ennen puhdistusta.  
Säilytysohjeet: Säilytä kylmässä, kuivassa paikassa, suojalla suoralta auringonvalolta ja kosteudelta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Koko: Kapacitet upp till 55 liter/h  
Material: Inga specifika material specificerade  
Avsedd användning: Öl och andra drycker  
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att pumpsystemet är korrekt installerat och inte överstiger drifttemperaturen. Separat från elnätet innan rengöring.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats, skydda från direkt solljus och fukt.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: Kapacitet op til 55 liter/h  
Material: Ingen specifikke materialer angivet  
Påtænkt anvendelse: Øl og andre drikkevarer  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Pass på at pumpesystemet er korrekt installeret og ikke overstiger driftstemperaturen. Separat fra elnettet før rengøring.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted, beskyttet mod direkte sollys og fugt.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: Kapasitet opp til 55 liter/h  
Material: Ingen spesifikke materialer angitt  
Forventet bruk: Øl og andre drikker  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Pass på at pumpesystemet er riktig installert og ikke overstiger driftstemperaturen. Separat fra kraftnettet før rengjøring.  
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted, beskyttet mot direkte sollys og fuktighet.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: Pojemność do 55 litrów / h  
Materiał: brak określonych materiałów  
Zamierzona użycie: Piwo i pozostałe napoje  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy upewnić się, że system pompy jest prawidłowo zainstalowany i nie przekracza temperatury roboczej. Oddzielić się od sieci energetycznej przed czyszczeniem.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym i wilgocią.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: Kapacita až 55 litrů/h  
Materiál: žádné specifické materiály  
Předpokládané použití: Pivo a jiné nápoje  
Bezpečnostní informace a varování: Ujistěte se prosím, že systém čerpadla je správně instalován a nepřesahuje provozní teplotu. Oddělte se od elektrické sítě před čištěním.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě, chráňte před přímým slunečním světlem a vlhkostí.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: Zmogljivost do 55 litrov/h  
Material: ni določenih posebnih materialov  
Predvidena uporaba: Pivo in druge pijače  
Varnostne informacije in opozorila: Poskrbite, da je sistem črpalke pravilno nameščen in ne presega delovne temperature. Ločite se od električnega omrežja pred čiščenjem.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu, zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in vlago.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: Kapacita až 55 litrov / h  
Materiál: žiadne špecifické materiály uvedené  
Určené použitie: Pivné a iné nápoje  
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že systém čerpadla je správne nainštalovaný a nepresahuje prevádzkovú teplotu. Oddel'te z elektrickej siete pred čistením.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste, chráňte pred priamym slnečným žiarením a vlhkosťou.  
Súlady: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: kapacitás akár 55 liter / h  
Anyag: nem meghatározott konkrét anyagok  
Tervezett felhasználás: Sör és más italok  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Kérjük, győződjön meg arról, hogy a szivattyúrendszer megfelelően van telepítve, és ne haladja meg az operációs hőmérsékletet. Elkülönb'te a hálózatról a tisztítás előtt.  
Tárolási utasítások: Üzlet egy hűvös, száraz helyen, védje a közvetlen napfényt és a nedvességet.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendelkezésének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: Χωρητικότητα έως 55 λίτρα/ώρα  
Υλικό: δεν προοριζονται ειδικά υλικά  
Σκοπιμότητα χρήσης: Μπίρα και άλλα ποτά  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Πρακτικολογία βεβαιωθείτε ότι το σύστημα σωστά είναι σωστά εγκατεστημένο και δεν υπερβαίνει τη θερμοκρασία λειτουργίας. Χωριστείτε από το δίκτυο ενέργειας πριν καθαρίσετε.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως και την υγρασία.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: Капацитет до 55 литра/ч  
Материал: няма определени специфични материали  
Предназначена употреба: Бира и други напитки  
Информация за безопасност и предупреждения: Моля, уверете се, че помпната система е правилно монтирана и не надвишава работната температура. Отделен от електрическата мрежа преди почистване.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място, защитено от пряка слънчева светлина и влага.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: Capacitate de până la 55 litri/h  
Material: nu sunt specificate materiale specifice  
Utilizare intenționată: Bere și alte băuturi  
Informații de siguranță și avertismente: Vă rugăm să asigurați că sistemul pompei este instalat corect și nu depășește temperatura de funcționare. Separat de rețeaua electrică înainte de curățare.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat, protejat de lumina directă a soarelui și umiditate.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: Kapacitet do 55 litara/h  
Materijal: Nema specifičnih materijala navedenih  
Predviđena uporaba: Točenje piva i drugih pića  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Molimo shranjivati da je aparat za izravne ispravno instaliran i da ne prelazi radnu temperaturu. Prije čišćenja isključiti iz napajanja.  
Upute za skladištenje: Čuvati na cool, suhom mjestu, zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti i vlage.  
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: Talpa iki 55 litrų per valandą  
Medžiaga: jokios konkrečios medžiagos  
Numatytas naudojimas: Alus ir kiti gėrimai  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Praseimo užtikrinti, kad pompų sistema būtų tinkamai įrengta ir neviršytų darbinės temperatūros. Salinti nuo elektros tinklo prieš valymą.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausoje vietoje, apsaugojus nuo tiesioginių saulės spindulių ir drėgmės.  
Atitikimas: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: Jauda līdz 55 litriem/h  
Materiāls: nav norādīti konkrēti materiāli  
Paredzētā lietošana: Alus un citi dzērieni  
Drošības informācija un brīdinājumi: Lūdz, pārliecinieties, ka sūkņa sistēma ir pareizi uzstādīta un nepārsniedz darba temperatūru. Atdalīt no elektrotīkla pirms tīrīšanas.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, sargāt no tiešas saules gaismas un mitruma.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: Võimsus kuni 55 liitrit/h  
Materjal: erimaterjalid puuduvad  
Eesmärgipärane kasutus: Õlu ja muud joogid  
Ohutusteeve ja hoiatused: Veenduge, et pumbasüsteem on õigesti paigaldatud ega ületa töotemperatuuri. Eraldage elektrivõrgust enne puhastamist.  
Säilitamisjuhised: Hoida jahedas, kuivas kohas, otsese päikesevalguse ja niiskuse eest kaitsitud.  
Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteturvamaärrusele.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Meid: Cumas suas go dtí 55 litear / h  
Ábhar: an ábhair ar leith sonraithe  
Úsáid Beartaithe: Beoir agus deochanna eile  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Cinntigh le do thoil go bhfuil an córas caidéal suiteáilte i gceart agus nach bhfuil níos mó ná an teocht oibriúcháin. Ar leithligh ón eangach cumhachta roimh ghlanadh.  
Treoracha Stórála: Stóráil in áit fionnuar, tirim, agus chosaint ó solas díreach agus taisé.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

